

[Texte]

Ms Black: I guess what I am asking then, in a roundabout way, is what kind of representation on that committee will there be from the government side to advocate for women's concerns on gun control legislation?

Mrs. Collins: Are you on it, Barbara?

The Chair: No, none of the people recommended by the minister are on it. Mrs. Pierrette Venne is on it, Mrs. Dorothy Dobbie, Mr. Dave Worthy, and other people who would be opposed to any stringent gun control.

Mrs. Collins: We can access our perspectives through our caucus colleagues, obviously. If they are going to have hearings, as I imagine they will, we would want to make a representation to them.

Ms Black: I am very concerned about the gun legislation. I think it is a concern shared by a number of women's organizations and women in the community.

Mrs. Collins: Oh, I know.

Ms Black: You yourself mentioned December 6. The assassin had magazine clips that did not need to be reloaded until he had fired 30 rounds. Even when he did reload with another magazine, there was some suggestion that the time it took him to reload perhaps saved some lives.

It is such a major concern, I would really urge the government to carry forward with their gun control legislation—and go further, from my perspective.

Mrs. Collins: Nothing I have heard within our caucus or from colleagues indicates that there is a plan to shelve the bill. Rather, it is to try to improve it or to try to resolve some of the differences that have come out.

Ms Black: In the last employment equity report tabled before the House, the changes listed as positive were a 0.07% increase in the representation of natives, a 0.12% increase in the representation of disabled people, and a 0.7% increase in the representation of visible minorities. Women's representation increased from 40.9% to 42.12%. This is not good progress. Some of the progress has been minuscule through the reporting of the changes in employment equity.

You announced or were quoted as saying in the press on October 9 that the government would not strengthen the employment equity legislation. I understand a report is being tabled today. I have not had an opportunity to see it. Given that the current Employment Equity Act has not substantially increased the representation of the targeted groups in the companies and organizations covered, why would you not be agreeable to at least being open to the idea of enforced timetables and targets and employment equity legislation with real teeth?

We have heard the economic argument from you today. We heard it in the video on the economic causes of violence against women. I would submit that employment equity and pay equity with real teeth are some of the ways that will remove women from this terrible situation.

[Traduction]

Mme Black: Je voudrais savoir qui, du côté du parti ministériel, va se faire l'avocat des femmes au sujet de la loi sur le contrôle des armes à feu.

Mme Collins: En faites-vous partie, Barbara?

La présidence: Non, aucune des personnes recommandées par le ministre n'en fait partie. On y a nommé M^{me} Pierrette Venne, M^{me} Dorothy Dobbie, M. Dave Worthy, et d'autres qui s'opposent à un contrôle sévère des armes à feu.

Mme Collins: Naturellement, nous pouvons faire valoir nos points de vue par l'intermédiaire de nos collègues du caucus. Je suppose que le comité tiendra des audiences, et que nous aurons la possibilité d'intervenir auprès de nos collègues.

Mme Black: Je m'intéresse particulièrement à la loi sur le contrôle des armes à feu, et je pense que cet intérêt est partagé par un certain nombre de femmes et d'organismes de femmes.

Mme Collins: Je n'en doute pas.

Mme Black: Vous avez parlé de la tuerie du 6 décembre. Le meurtrier avait des chargeurs qui lui permettaient de tirer 30 balles avant de recharger son arme. Il a changé de chargeur, et il se pourrait que plusieurs personnes aient eu la vie sauve à cause du temps qu'il a dû y mettre.

La question est très préoccupante, et c'est pourquoi je demande instamment au gouvernement de faire adopter le projet de loi sur le contrôle des armes à feu; à mon avis, il faudrait même aller plus loin.

Mme Collins: D'après ce que j'ai appris au caucus et auprès de mes collègues, il n'est pas question de mettre le projet de loi sur la glace. On essaie au contraire de l'améliorer et de résoudre les difficultés constatées.

Mme Black: Dans le dernier rapport sur l'équité en matière d'emploi déposé à la Chambre, on indiquait, parmi les changements positifs, des augmentations de 0,07 p. 100 de la représentation des autochtones, de 0,12 p. 100 de la représentation des personnes handicapées et de 0,7 p. 100 de la représentation des minorités visibles. La proportion des femmes est passée de 40,9 p. 100 à 42,12 p. 100. D'après le rapport sur les changements apportés à l'équité en matière d'emploi, il s'agit donc d'une progression dérisoire.

Le 9 octobre dernier, vous auriez déclaré à des journalistes que le gouvernement n'avait pas l'intention de renforcer les mesures législatives sur l'équité en matière d'emploi. Je crois savoir qu'un rapport doit être déposé à la Chambre aujourd'hui. Je n'ai pas eu l'occasion de le voir. Étant donné que l'actuelle Loi sur l'équité en matière d'emploi n'a pas augmenté sensiblement la représentation des groupes cibles au sein des sociétés et des organismes auxquels elle s'applique, pourriez-vous au moins faire preuve d'une certaine ouverture face au principe de la mise en vigueur d'une véritable législation sur l'équité en matière d'emploi, comportant des échéanciers et des objectifs précis?

Vous nous avez fait valoir aujourd'hui l'argument économique, qui figurait aussi dans la présentation vidéo sur les causes économiques de la violence faite aux femmes. À mon avis, c'est grâce à l'équité en matière d'emploi et de rémunération que les femmes réussiront à échapper à cette situation dramatique qui est la leur.